



EUROPEAN UNION
DELEGATION OF THE EUROPEAN COMMISSION TO VIETNAM

The Ambassador – Head of Delegation

TRUNG ƯƠNG
MỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NLS&TC

TRƯỞNG ĐƠN

Số: 1826

Ngày 13.4.09

Ref. NV 115/09

NOTE VERBALE

The Delegation of the European Commission to Vietnam presents its compliments to the **National Agro-Forestry-Fisheries Quality Assurance Department** of the Socialist Republic of Vietnam.

According to Regulation (EC) N° 178/2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in the matter of food safety, I would like to bring to your attention the following notifications received via the Rapid Alert System for Food and Feed (RASFF):

Notification: **2009.0413** Date: **2/04/2009**
Reason for notification: unauthorised colour Orange II in safflower (Carthamus tinctorius) from France, with raw material from China
Dispatched: from Vietnam
having been the subject of: company's own check

Apart from the original notification, the following additional information is provided:
“add 03” and “add 04”

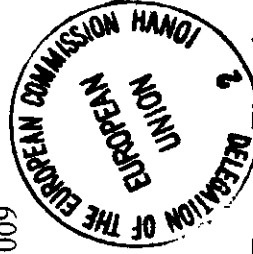
Detailed information is attached.

I would be grateful if you could take appropriate action to deal with this issue.

The RASFF contact point (fax number +32.2.296.76.74 or e-mail: sanco-rasff@ec.europa.eu) is at your disposal should your department have questions about the above-mentioned information.

The Delegation of the European Commission to Vietnam avails itself of this opportunity to renew to the **National Agro-Forestry-Fisheries Quality Assurance Department** of the Socialist Republic of Vietnam the assurances of its highest consideration.

Hanoi, 9 April 2009



Handwritten signature or initials.

National Agro-Forestry-Fisheries Quality Assurance Department
HANOI

cc.: Food Administration, Ministry of Health
Directorate for Standards and Quality (STAMEQ)



EUROPEAN COMMISSION
HEALTH & CONSUMERS DIRECTORATE-GENERAL

Directorate E - Safety of the food chain
E2 - Food hygiene, Alert system and Training



Rapid Alert System for Food and Feed

Brussels, 8 April, 2009



FOOD

VERY URGENT - TRES URGENT

ALERT NOTIFICATION: 2009.0413-add04

ADDITIONAL INFORMATION

**SUBJECT: UNAUTHORISED COLOUR ORANGE II IN
SAFFLOWER (CARTHAMUS TINCTORIUS) FROM
FRANCE, WITH RAW MATERIAL FROM CHINA**

PAGES: COVER PAGE (1) + 1

FAXNUMBER: +32-2-296 76 74

EMAIL: sanco-rasff@ec.europa.eu

[HTTP://CIRCA.EUROPA.EU/](http://circa.europa.eu/)

additional information forwarded by THE COMMISSION SERVICES
Recommendation of the Commission services in relation to the actions to be taken and an
action limit.

Following the finding of the presence of significant levels of the non-authorized colour Orange II (CAS N° 633-96-5) in colouring food safflower (Alert notification 2009.0413 of 2 April 2009), the Member States are recommended to take following measures:

- to control food colouring safflower on the market or to be marketed for the presence of the non-authorized colour Orange II
- to withdraw all food colouring safflower containing the non-authorized colour Orange II from the market.
- to ensure that food colouring safflower containing the non-authorized colour Orange II is no longer used for the manufacturing of foodstuffs.
- to withdraw food products, in which the food colouring safflower has been used and which contain more than 500 µg/kg Orange II, from the market .

The 500 µg/kg is proposed as action level in order to ensure that a consistent enforcement approach is followed across the European Union. This 500 ppb is in line with the approach followed for another dyes with similar chemical structure -the non-authorized Sudan dyes-, which was endorsed by the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health, section Toxicological Safety of the Food Chain at the meeting on 23 June 2006.



EUROPEAN COMMISSION
HEALTH & CONSUMERS DIRECTORATE-GENERAL

Directorate E - Safety of the food chain
E2 - Food hygiene, Alert system and Training



Rapid Alert System for Food and Feed

Brussels, 8 April, 2009



FOOD

VERY URGENT - TRES URGENT

ALERT NOTIFICATION: 2009.0413-add03

ADDITIONAL INFORMATION

**SUBJECT: UNAUTHORISED COLOUR ORANGE II IN
SAFFLOWER (CARTHAMUS TINCTORIUS) FROM
FRANCE, WITH RAW MATERIAL FROM CHINA**

PAGES: COVER PAGE (1) + 45

FAXNUMBER: +32-2-296 76 74

EMAIL: sanco-rasff@ec.europa.eu

HTTP://CIRCA.EUROPA.EU/

outcome of investigations and measures taken in DENMARK
Redistribution from Denmark to Vietnam, Australia, China, Iran, Russian Federation, Italy,
Singapore, The Netherlands, Mexico, Norway, Spain. Action limit set for processed products
is 0.5 ppm.

Commission's answer to request in the notification: a Commission's advice is likely to be
published later today regarding the use of an action limit.

The contact point from DENMARK has communicated to the Commission the following
information:

RAPID ALERT SYSTEM FOR FOOD AND FEED

REGULATION (EC) N°: 178/2002 – Art. 50

FOLLOW-UP / ADDITIONAL INFORMATION NOTIFICATION

1	Reacting country:	Denmark
2	Contact point reference n°:	
3	RASFF notification:	alert number: 2009.0413
4	Follow-up type:	outcome of investigations and measures taken
5	Date of reaction:	08-03-2009
6	Countries flagged for action:	Vietnam, Australia, China, Iran, Russian Federation, Italy, Singapore, The Netherlands, Mexico, Norway, Spain.

7	Product concerned:	Safflower extract
8	Product identification:	
9	Consignment(s) concerned:	/ / /

10	Other information:	<p>In line with the FSA advise given in the original notification DVFA has advised Chr. Hansen A/S that all batches of the affected safflower extract shall be withdrawn from the marked. If any have been used in the production of other products prior to the withdrawal subsequent action will depend on the level of Orange II in these products. A recall will be necessary if the level is above 0.5 ppm.</p> <p>Since this advise is made by DVFA it only applies for products manufactured and sold within Denmark. Our question is though if this line of advise will be discussed by the Commission services as with earlier cases like Sudan II?</p>
----	--------------------	--

11	Contact person:	RapidAlertDK@fvst.dk
12	Used sections:	<input type="checkbox"/> follow-up hazards <input checked="" type="checkbox"/> follow-up measures <input checked="" type="checkbox"/> follow-up traceability

13	Attached documents: (compressed format)	<input type="checkbox"/> health certificate <input type="checkbox"/> CVED/CED <input type="checkbox"/> phytosanitary certificate <input type="checkbox"/> public warning / press release <input type="checkbox"/> analytical report <input checked="" type="checkbox"/> bills / delivery documents <input type="checkbox"/> pictures <input type="checkbox"/> risk assessment
----	---	--

Can be made available to third parties?¹

¹ Documents cannot be made available to third parties unless the corresponding box is ticked in this column.

14	What information can be made available to third parties? ²	other: <input type="checkbox"/>
15	Reason:	None

HAZARDS:

16	Hazard category:	other:
17	Hazards found:	
18	Results of the tests:	/ / / / / analytical units
19	Counter analysis:	: / / / analytical units
20	Sampling dates:	/ / / / /
21	n° of samples:	
22	method:	
23	place:	other:
24	Laboratory:	
25	Analysis sample treatment/ analytical matrix:	
26	method of analysis:	
27	Persons affected:	
28	Type of illness/symptoms:	

MEASURES

29	Voluntary measures:	<input checked="" type="checkbox"/> product (to be) withdrawn from the market <input type="checkbox"/> product (to be) <input type="checkbox"/> product (to be) used as <input type="checkbox"/> physical treatment - <input checked="" type="checkbox"/> informing recipients <input type="checkbox"/> public warning / press release: (hyperlink) other/more info:
----	---------------------	--

² Fields 8 (product identification); 9, 33-47 and 49-66 (traceability data) and 10-15 cannot be made available to third parties unless stated here.

30	Compulsory measures ³ :	<input type="checkbox"/> product (to be) <input type="checkbox"/> product (to be) <input type="checkbox"/> product (to be) used as <input type="checkbox"/> physical treatment - <input type="checkbox"/> informing recipients <input type="checkbox"/> public warning / press release: (hyperlink) <input type="checkbox"/> reinforced checking other/more info:
31	date of entry into force:	
32	duration:	

TO BE COMPLETED IN CASE THE PRODUCT IS REDISPATCHED AFTER REJECTION AT THE BORDER:

33	Point of departure:	
34	Date and time of departure:	
35	Destination: <input type="checkbox"/> origin other:	
36	Means of transport: other/more info:	
37	Shipping route:	
38	<input type="checkbox"/> Transshipment:	
39	Container n°(s)/seal n°(s):	/ / / /

TRACEABILITY OF THE LOT(S):

40	Public health certificate	number(s):	/ / / /
41		date(s):	/ / / /
42	CVED/CED number(s):		/ / / /
43	Durability dates	use-by date:	/ / / /
44		best before date:	/ / / /
45		sell-by date:	/ / / /
46	Description of the lot	number of units:	/ / / /
47		total net weight/volume of lot:	28122 kg units units units
48	Country of origin:		France

³ in case the consignment is redispached or redispached for destruction, cases 33-39 must be completed

49	select company type	name:	Diana Naturals		
50		street + nr:	5, rue de la Gare	country:	France
51		postal + city:	35560 Antrain	approval reg. number:	/
52	select company type	name:			
53		street + nr:		country:	
54		postal + city:		approval reg. number:	/

DISTRIBUTION:

55	Distributed by	select company			
56		select company			
57	wholesaler	name:	Chr. Hansen A/S		
58		street + nr:	Bøge Alle 10-12	country:	Denmark
59		postal + city:	2970 Hørsholm	approval reg. number:	/
60	select company type	name:			
61		street + nr:		country:	
62		postal + city:		approval reg. number:	/
63	Distribution to member countries:		Italy, The Netherlands and Spain		
64	Distribution list attached:		<input checked="" type="checkbox"/>		
65	Exported to third countries:		Vietnam, Australia, China, Iran, Russian Federation, Singapore, Mexico, Norway.		
66	Distribution list attached:		<input checked="" type="checkbox"/>		

numbers underlined: information that is required (essential information)

Customer no.	244882	Febas A/S / Thorstvej 11 / 6950 Ringkøbing	Denmark	81119307
Customer no.	100044	CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Russia	81127375
Customer no.	100044	CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Russia	81130641
Customer no.	712860	CITRICOS Y REFRESCANTES, S.A. / C/Emilio Donat, 50 / 46740 Carcagente - Valencia	Spain	81135704
Customer no.	100044	CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Russia	81135710

Gin	687795
Batch no	2885389

Delivery note no.

Customer no.	714821	Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh	Vietnam	81126503
Customer no.	235969	Fishgaman Paksh Sadigh / No 24, First Floor Wj, Nosrat Ave / Tohid Sq, Tehran	Iran	81126960
Customer no.	714821	Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh	Vietnam	81127371
Customer no.	714821	Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh	Vietnam	81128821
Customer no.	122740	CC IT PARMA 2740 / Via Cicerone 2/4 / 43100 Parma PR	Italy	81129754
Customer no.	100044	CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Russia	81130641
Customer no.	714821	Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh	Vietnam	81132721
Customer no.	100044	CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Russia	81135710
Customer no.	714821	Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist., Ho Chi Minh	Vietnam	81135827

Gin	250999
Batch no	38330003

Delivery note no.

Batch	Collected	PO	Qty	On Stock	Shipped to customers	Relabelled	Other transaksions	Total
39048001	March 19th, 2009	4500300795	210 kg	210	0	0	0	210
39068002	March 19th, 2009	4500300795	90 kg	90	0	0	0	90
39069006	March 19th, 2009	4500300795	105 kg	105	0	0	0	105
38325004	December 5th, 2008	4500291203	600 kg	465	15 kg, Katoen Natie Singapore (Jurong) 105 kg, CH AU STILL IN TRANSITII Total = 120 kg	0	15 kg issued to samples	600
38296004	November 6th, 2008	4500288120	480 kg	0	45 kg, Unilever Bestfoods NL 420 kg, CH AU STILL IN TRANSITII Total = 465 kg	0	15 kg issued to samples	480
				1,485 kg	870	555	30	1,485

GIN
250500
DK

Batch	Collected	PO	Qty	On Stock	Shipped to customers	Relabelled	Other transaksions	Total
39079002	March 27th, 2009	4500300661	3510 kg	3510	0	0	0	3510
39049005	March 5th 2009 and February 26th 2009	4500299951 4500298982 4500298237	6357 kg	0	3211 kg, Tan Hiep Phat 3055 kg, Tan Hiep Phat 91 kg, CH AU STILL IN TRANSITII Total = 6357	0	0	6357
39055003	March 5th, 2009	4500298982	5421 kg	1066	3120 kg, Tan Hiep Phat 1040 kg, Tan Hiep Phat 182 kg, CH AU STILL IN TRANSITII 13 kg, Jebesen Specialty Chemicals Total = 4355	0	0	5421
38289011	October 24th, 2008	4500287688	5252 kg	0	3120 kg, Tan Hiep Phat 1677 kg, Tan Hiep Phat 104 kg, Tan Hiep Phat 52 kg, CHR, HANSEN RUSSIA 39 kg, CHR, HANSEN RUSSIA 26 kg, Jebesen & Co (China) 13 kg, CHR-HANSEN DE MEXICO 13 kg, STORMS CHEM, LAB Total = 5044	182 kg, GIN 687795 FM Pomelo WS\13KG batch 2885389, See info below	13 kg issued to samples on relabel FM Pomelo	5252
				3510	3510	0	0	3510

GIN
250999
DK

38330003	December 5th 2008 and March 6th 2009	4500291058	6097	kg	0	1794 kg, Tan Hiep Phat 1443 kg, Tan Hiep Phat 1430 kg, Tan Hiep Phat 949 kg, Tan Hiep Phat 195 kg, Pishgaman Pakhsh 104 kg, CHR, HANSEN RUSSIA 78 kg, CHR, HANSEN RUSSIA 65 kg, Tan Hiep Phat 26 kg CH PARMA - sold to FLAVOR CHIMICA Total = 6084	0	13 kg issued to samples	6097	26,637
			<u>26,637 kg</u>		4,576		182		<u>26,637</u>	

GIN 687795 FM Pomelo WSV13KG batch 2885389												
Qty	On Stock	Shipped to customers	Relabelled	Other transaksions	Total	Qty	On Stock	Shipped to customers	Relabelled	Other transaksions	Total	
182	13	39 kg, CITRICOS Y REFRESCANTES 39 kg, CHR, HANSEN RUSSIA 39 kg Pebas A/S 13 kg, CHR, HANSEN RUSSIA 13 kg, CHR, HANSEN RUSSIA Total = 143 kg	0	26 kg issued to samples	182	182	13	143	0	26	182	
			<u>182 kg</u>		<u>182</u>							

GIN	250999	PL	Batch	Collected	PO	Qty	On Stock	Shipped to customers	Relabelled	Other transaksions	Total
39079002	March 24th, 2009	4500301226	910	kg	HAS NOT ARRIVED TO POLAND YET - IS STILL IN TRANSIT!!	Total					

Total for all of it:	On stock	Shipped to customers	Relabelled	Other - samples
5,459	22,568	182	95	

These two figures added is the same as the other sheet,
with delivery notes etc. 22,568 + 95 = 22,663 kg

81132878	Australia	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	81132878
81134491	Singapore	Customer no.	721190 Katoen Natie Singapore (Jurong) Pte Ltd / 1 Banyan Place, Jurong Island	Customer no.	721190 Katoen Natie Singapore (Jurong) Pte Ltd / 1 Banyan Place, Jurong Island	81134491
81132878	Australia	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	81132878
81132878	Netherlands	Customer no.	711527 Unilever Bestfoods Nederland / Molienweg 80 / 5349 TD OSS	Customer no.	711527 Unilever Bestfoods Nederland / Molienweg 80 / 5349 TD OSS	81128721
81132878	Australia	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	81132878
81135827	Vietnam	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	81135827
81132878	Australia	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	81132878
81135827	Vietnam	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	81135827
81136075	Vietnam	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	81136075
81139052	China	Customer no.	250009 Jebesen Specialty Chemicals Co Ltd. / No.77 Haibin4th Rd,TianjinPortfree Trade Zo	Customer no.	250009 Jebesen Specialty Chemicals Co Ltd. / No.77 Haibin4th Rd,TianjinPortfree Trade Zo	81139052
81140934	Australia	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	Customer no.	125010 CC AU Melbourne 5010 / PO Box 591 / Bayswater VIC 3153	81140934
81095655	Vietnam	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	81095655
81097039	Russia	Customer no.	100044 CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Customer no.	100044 CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	81097039
81098296	Vietnam	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	81098296
81101237	China	Customer no.	200585 Jebesen & Co (China) Ltd. / No.18 JianGuoMenBei Da Jie / 100005 Beijing	Customer no.	200585 Jebesen & Co (China) Ltd. / No.18 JianGuoMenBei Da Jie / 100005 Beijing	81101237
81101845	Norway	Customer no.	709262 STORMS CHEM. LAB. A/S / Ringierksveien 187 / 1339 VØYENENGA	Customer no.	709262 STORMS CHEM. LAB. A/S / Ringierksveien 187 / 1339 VØYENENGA	81101845
81126503	Russia	Customer no.	100044 CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	Customer no.	100044 CHR. HANSEN RUSSIA LLC / Scherbakovskaya street 53 / 105318 Moscow	81126503
81126839	Vietnam	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	Customer no.	714821 Tan Hiep Phat Co.,Ltd. / 294 Bui Huu Nghia Str. / Binh Thanh Dist. Ho Chi Minh	81126839
	Mexico	Customer no.	100018 CHR-HANSEN DE MEXICO, // 09360 D.F.	Customer no.	100018 CHR-HANSEN DE MEXICO, // 09360 D.F.	

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bege Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HerstholmPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
DABADKKK
S.W.I.F.T.:
Account: 3170041100Reg.No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100Company
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAM**Packing List**Number 81135827
Delivery Date 11.05.2009
Route Sea freight (54 days)
Reference no. 886044
Date 04.03.2009
Customer no. 714821
Your ref. PON09000442 (265C)
Created by DKLIK
Page 1 / 1

Material/Description

Quantity Weight

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON09000339

250999 Carthamus WS \ 13KG
HS-no. 33021090
Batch 38330003 949 KG
Best before date: 20.05.2010 Production date: 25.11.2008
Batch 39049005 3.211 KG
Best before date: 12.08.2010 Production date: 18.02.2009
Batch 39055003 1.040 KG
Best before date: 23.08.2010 Production date: 24.02.2009

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bøge Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HørsholmPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
DABADKKK
3170041100Reg.No.: 173 718
IBAN: DK4230003170041100Company
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAM**Packing List**Number 81136075
Delivery Date 16.05.2009
Route Sea freight (54 days)
Reference no. 888462
Date 13.03.2009
Customer no. 714821
Your ref. PON09000560 (265D)
Created by DKLIK
Page 1 / 1

Material/Description

Quantity

Weight

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON090000442

250999 Carthamus WS \ 13KG
HS-no. 33021090 3.120 KG
Batch 39055003
Best before date: 23.08.2010 Production date: 24.02.2009

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bege Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HerstholmCompany
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAMPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
DABADKKK
S.W.I.F.T.: 3170041100
Account:Reg.No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100**Packing List**Number 81098296
Delivery Date 09.01.2009
Route Sea freight (45 days)
Reference no. 858971
Date 10.11.2008
Customer no. 714821
Your ref. PON08002943
Created by DKTEM
Page 1 / 1

Material/Description

Quantity

Weight

By Seafreight

Freight and legalisation will be added into final invoice

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON08002225

Transport mode : seafreight

Vessel : Cosco Asia

Packed as : 4 pallets - 3336 kg gross

B/L number : 2320-0653-811-016

ETD : Hamburg Port on 2 December 2008

ETA : Ho Chi Minh Port on 16 January 2009

ETA date is not confirmed nor fixed.

250999 Carthamus WS \ 13KG

HS-no. 33021090

Batch 38289011

Best before date: 13.04.2010

3.120 KG

Production date: 15.10.2008

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bøge Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HørsholmPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
S.W.I.F.T.: DABADKKK
Account: 3170041100Reg.No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100Company
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAM**Packing List**

Number	81126503
Delivery Date	19.02.2009
Route	Customer Pick-up (0 day)
Reference no.	879685
Date	06.02.2009
Customer no.	714821
Your ref.	PON090000215
Created by	DKTEM
Page	1 / 1

Material/Description

Quantity

Weight

Freight and legalization to be added into final invoice

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON090000155

5 pallets
3,220 kg gross
3,210 kg net

250999 Carthamus WS \ 13KG

HS-no. 33021090

Batch 38289011

Best before date: 13.04.2010

Production date: 15.10.2008

1.677 KG

Batch 38330003

Best before date: 20.05.2010

Production date: 25.11.2008

1.443 KG

Terms of delivery as per Incoterms 2000 EXW Hvidovre

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**

10-12 Bøge Allé
 P.O. Box 407
 DK - 2070 Hørsholm

Company
 Tan Hiep Phat Co., Ltd.
 294 Bui Huu Nghia Str.
 BINH THANH DIST., HO CHI MINH
 VIETNAM

Phone: + 45 36 86 76 76
 Fax: + 45 36 86 77 76

Bankers: Danske Bank
 Copenhagen
 DABADKKK
 Account: 3170041100

Reg.No.: 173.718
 IBAN: DK4230003170041100

Packing List

Number 81127371
 Delivery Date 18.04.2009
 Route Sea freight (54 days)
 Reference no. 881419
 Date 13.02.2009
 Customer no. 714821
 Your ref. PON09000263
 Created by DKTEM
 Page 1 / 1

Material/Description**Quantity****Weight**

Freight and legalization to be added into final invoice

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON09000196

Transport mode : seafreight
 Vessel : YM Unity
 Packed as : part of 3 pallets - 2050 kg gross
 B/L number : 2320-0653-902.012
 ETD : Hamburg Port on 28 February 2009
 ETA : Ho Chi Minh Port on 14 April 2009

ETA date is not confirmed nor fixed.

250999	Carthamus WS \ 13KG		
	HS-no. 33021090		
	Batch 38330003	1.326	KG
	Best before date: 20.05.2010		Production date: 25.11.2008
250999	Carthamus WS \ 13KG		
	HS-no. 33021090		
	Batch 38330003	104	KG
	Best before date: 20.05.2010		Production date: 25.11.2008

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bege Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HerstholmCompany
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAMPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
DABADKKK
S.W.I.F.T.:
Account: 3170041100Reg.No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100**Packing List**Number 81128821
Delivery Date 19.04.2009
Route Sea freight (54 days)
Reference no. 881420
Date 13.02.2009
Customer no. 714821
Your ref. PON09000266
Created by DKTEM
Page 1 / 1**Material/Description****Quantity****Weight**

Freight and legalization to be added into final invoice

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON090000198

Transport mode : seafreight
Vessel : YM Unity
Packed as : 3 pallets - 1907 kg gross
B/L number : 2320-0653-902.013
ETD : Hamburg Port on 28 February 2009
ETA : Ho Chi Minh Port on 14 April 2009

ETA date is not confirmed nor fixed.

250999 Carthamus WS \ 13KG
HS-no. 33021090
Batch 38330003
Best before date: 20.05.2010
Production date: 25.11.2008
1.794 KG

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT Ho Chi Minh City

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bege Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HerstholmCompany
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAMPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
DABADKKK
3170041100Reg.No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100**Packing List**

Number	81132721
Delivery Date	02.05.2009
Route	Sea freight (54 days)
Reference no.	881421
Date	13.02.2009
Customer no.	714821
Your ref.	PON090000267 (265B)
Created by	DKTEM
Page	1 / 1

Material/Description

Quantity

Weight

By Seafreight

Freight and legalisation will be added into final invoice

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON09000199

Transport mode : seafreight
Vessel : HANNOVER BRIGDEPacked as : 4 pallets - 3284 kg gross
B/L number : 2320-0653-903.011
ETD : Hamburg Port on 13 March 2009
ETA : Ho Chi Minh Port on 25 April 2009

ETA date is not confirmed nor fixed.

250999	Carthamus WS \ 13KG		
	HS-no. 33021090		
	Batch 38330003	65	KG
	Best before date: 20.05.2010	Production date: 25.11.2008	
	Batch 39049005	3.055	KG
	Best before date: 12.08.2010	Production date: 18.02.2009	

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bege Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 Herstholm

Company

Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAMPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
S.W.I.F.T.: DABADKKK
Account: 3170041100Reg.No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100**Packing List**Number 81135827
Delivery Date 11.05.2009
Route Sea freight (54 days)
Reference no. 886044
Date 04.03.2009
Customer no. 714821
Your ref. PON09000442 (265C)
Created by DKKIK
Page 1 / 1

Material/Description

Quantity

Weight

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON09000339

250999 Carthamus WS \ 13KG
HS-no. 33021090
Batch 38330003 949 KG
Best before date: 20.05.2010 Production date: 25.11.2008
Batch 39049005 3.211 KG
Best before date: 12.08.2010 Production date: 18.02.2009
Batch 39055003 1.040 KG
Best before date: 23.08.2010 Production date: 24.02.2009
Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM

CHR HANSEN**Chr. Hansen A/S**10-12 Bege Allé
P.O.Box 407
DK - 2970 HørsholmPhone: + 45 36 86 76 76
Fax: + 45 36 86 77 76Bankers: Danske Bank
Copenhagen
DABADKKK
S.W.I.F.T.:
Account: 3170041100Reg No.: 173.718
IBAN: DK4230003170041100Company
Tan Hiep Phat Co., Ltd.
294 Bui Huu Nghia Str.
BINH THANH DIST., HO CHI MINH
VIETNAM**Packing List**Number 81095655
Delivery Date 09.01.2009
Route Sea freight (45 days)
Reference no. 858969
Date 10.11.2008
Customer no. 714821
Your ref. PON08002942
Created by DKTEM
Page 1 / 1

Material/Description

Quantity

Weight

By Sealfreight

Freight and legalisation will be added into final invoice

Shipping marks : TAN HIEP PHAT SON08002224

Transport mode : sealfreight

Vessel : Cosco Asia

Packed as : 4 pallet - 3336 kg gross

B/L number : 2320-0653-811.014

ETD : Hamburg Port on 25 November 2008

ETA : Ho Chi Minh Port on 9 January 2009

ETA date is not confirmed nor fixed.

250999 Carthamus WS \ 13KG
HS-no. 33021090 3.016 KG
Batch 38269006 Production date: 26.09.2008
Best before date: 26.03.2010 104 KG
Batch 38289011
Best before date: 13.04.2010 Production date: 15.10.2008

Terms of delivery as per Incoterms 2000 CPT HO CHI MINH CITY, VIETNAM



EUROPEAN COMMISSION
HEALTH & CONSUMERS DIRECTORATE-GENERAL

Directorate E - Safety of the food chain
E2 - Food hygiene, Alert system and Training



Rapid Alert System for Food and Feed

Brussels, 2 April, 2009



FOOD

VERY URGENT - TRÈS URGENT

ALERT NOTIFICATION: 2009.0413

ORIGINAL NOTIFICATION

**SUBJECT: UNAUTHORISED COLOUR ORANGE II IN
SAFFLOWER (CARTHAMUS TINCTORIUS) FROM
FRANCE**

PAGES: COVER PAGE (1) + 4

FAXNUMBER: +32-2-296 76 74

EMAIL: sanco-rasff@ec.europa.eu

[HTTP://CIRCA.EUROPA.EU/](http://circa.europa.eu/)

company's own check - distribution on the market (possible) - product (to be) destroyed
manufacturer: Djana Naturals (France)

The contact point from France is kindly requested to provide the possible distribution

The contact point from the United Kingdom has communicated to the Commission the following information:

RAPID ALERT SYSTEM FOR FOOD AND FEED
REGULATION (EC) N°: 178/2002 – Art. 50
MARKET NOTIFICATION

GENERAL INFORMATION:

1	Notification type:	food
2	Notifying country:	United Kingdom
3	Contact point reference n°:	ID: 15697
4	Basis for the notification:	company's own-check
5	Related RASFF notification n°:	
6	Date of notification:	1 st April 2009
7	Countries flagged for action:	France

HAZARDS:

8	Hazard category:	food additives other:
9	Hazards found:	presence of non-permitted colour orange ii in colouring food safflower
10	Results of the tests:	please refer to section 76 of this RASFF / / / / analytical units
11	Counter analysis:	: / / / analytical units
12	Sampling	/ / / / /
13	n° of samples:	
14	method:	
15	place:	other/name:
16	Laboratory:	
17	Analysis	sample treatment/ analytical matrix:
18		method of analysis:
19	Persons affected:	
20	Type of illness/symptoms:	

PRODUCT:

21	Product category:	other: colouring food
22	Product relation to the product notified in linked notification:	other/more info:
23	Product name (on label):	Safflower
24	Product description	brand / trade name:
25		product aspect (e.g. packaging):
26		barcode n°:
27		other labelling info:

28 unit weight/vol.: units

RISK / MEASURES

29	Distribution status:	distribution on the market (possible)
30	Risk	concern: <u>human health</u>
31		motivation:
32	Legislation in breach:	Directive 94/36/EC on colours for use in foodstuffs
33	scope:	European
34	max. permitted level:	analytical units
35	Voluntary measures:	<input type="checkbox"/> product (to be) <input checked="" type="checkbox"/> product (to be) destroyed <input type="checkbox"/> product (to be) used as <input type="checkbox"/> physical treatment - <input type="checkbox"/> informing recipients <input type="checkbox"/> public warning / press release: (hyperlink) other/more info:
36	Compulsory measures:	<input type="checkbox"/> product (to be) <input type="checkbox"/> product (to be) <input type="checkbox"/> product (to be) used as <input type="checkbox"/> physical treatment - <input type="checkbox"/> informing recipients <input type="checkbox"/> public warning / press release: (hyperlink) <input type="checkbox"/> reinforced checking other/more info:
37	date of entry into force:	
38	duration:	

TRACEABILITY OF THE LOT(S):

39	Consignment(s) / lot number(s):	/ / /
40	Durability dates	use-by date: / / /
41		best before date: / / /
42		sell-by date: / / /
43	Description of the lot	number of units: / / /
44		total gross weight/volume of lot: units units units units
45	Public health certificate	number(s): / / /
46		date(s): / / /
47	CVED/CED number(s):	/ / /
48	Country of origin:	France
49	manufacturer	name: Diana Naturals

50		street + nr:	BP15	country:	France
51		postal + city:	35560 Antrain	approval / reg. number:	
52	select company type	name:			
53		street + nr:		country:	
54		postal + city:		approval / reg. number:	

DISTRIBUTION:

55	Distributed	select company			
56	by	select company			
57	select company type	name:	Overseal Natural Ingredients Ltd		
58		street + nr:	Park Road, Swadlincote, Derbyshire	country:	UK
59		postal + city:	DE12 6JX	approval / reg. number:	
60	select company type	name:			
61		street + nr:		country:	
62		postal + city:		approval / reg. number:	
63	Distribution to member countries:				
64	Distribution list attached: <input type="checkbox"/>				
65	Exported to third countries:				
66	Distribution list attached: <input type="checkbox"/>				

BORDER CONTROL:

67	Point of departure:				
68	Point of entry:				
69	Product CN-code:				
70	Country of destination:				
71	Consignee	name:			
72		address:			
73	Container n°(s)/seal n°(s): / / / /				

OTHER INFORMATION:

74	Organisation/ministry:	Food Standards Agency
75	Contact person:	Raj Ubhi +44 (0)20 7276 8448

76

Other information:	<p>Overseal Natural Ingredients in the UK has received notification from their raw material supplier (Diana Naturals in France) relating to sampling they conducted on several batches of safflower which they have subsequently supplied to Overseal Natural Ingredients. The results obtained were found to contain between 50-155ppm of Orange II. The UK company has not been provided with any copies of the analytical certificates from their supplier.</p> <p>The Food Standards Agency has advised Overseal Natural Ingredients that all batches of the affected safflower colour, which they have already recalled from its customers, should be destroyed. If any have been used in foods which have been sold to customers, then subsequent action will depend on the level found in the food. The Agency would only advise a recall if the levels of Orange II are found above 0.5 ppm.</p>
77 Attached documents: (compressed format)	<input type="checkbox"/> health certificate <input type="checkbox"/> CVED/CED <input type="checkbox"/> phytosanitary certificate <input type="checkbox"/> public warning / press release <input type="checkbox"/> analytical report <input type="checkbox"/> bills / delivery documents <input type="checkbox"/> pictures <input type="checkbox"/> risk assessment other: <input type="checkbox"/>
78 What information can be made available to third parties? ²	none
79 Reason:	

numbers underlined: information that is required (essential information)

¹ Documents cannot be made available to third parties unless the corresponding box is ticked in this column.

² Fields 24-28 (product identification), 39-47, 49-66 and 71-73 (traceability data), 75 (personal data) and 76-79 cannot be made available to third parties unless they are mentioned here.